

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV.—Número 8 225

MAHON LUNES 24 NOVIEMBRE 1930

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## EL ERROR BERENGUER

(De «El Sol», de Madrid)

No, no es una errata. Es probable que en los libros futuros de historia de España se encuentre un capítulo con el mismo título que este artículo. El buen lector, que es el cauteloso y alerta, habrá advertido que en ese extenso artículo el señor Berenguer no es el sujeto del error, sino el objeto. No se dice que el error sea de Berenguer, sino más bien lo contrario—que Berenguer es del error, que el error le ha cometido y comete; otros, toda una porción de España, aunque a mí juicio no muy grande. Por ello, trasciende ese error a las familias de la equivocación individual y quedará inscrito en la historia de nuestro país.

Estos párrafos pretenden dibujar, con los recursos espaventosos posibles, en qué consiste el error tan importante, tan histórico.

Para esto necesitamos proceder magnánimamente, acomodando el aparato ocular a la necesidad y cuantioso, retrayendo la vista a la cuestión personal y de detalle. Por eso voy a suponer aquí que ni el presidente del Gobierno ni ninguno de sus ministros han cometido error alguno en su actuación concreta y particular. Después de todo, está esto muy lejos de la pura verdad. Los hombres no hebrán hecho ninguna cosa positiva de grueso calibre; pero es justo reconocer que han ejecutado pocas indiscretiones. Algunos de ellos han hecho más. El Sr. Torroja, por ejemplo, ha conseguido lo que parecía imposible: que a estas fechas la nación española no se haya convertido en un conflicto grave. Es mucho menos fácil lo que la gente puede suponer que exista, en las *sic stantibus*, y dentro del régimen actual, otra persona, sea cual fuere, que habiendo logrado tan inverosímil cosa. Las «derechas» no se lo agradecerán por la especie humana es demasiado estúpida para agradecer que alguien le evite una tragedia. Es preciso que la enfermedad que, el ciudadano se resaca de dolor y angustia: entonces siente «generoso» exquisita gratitud hacia quien le quita la enfermedad que le ha martirizado. Pero en esto, sin mariflorío previo, el hombre, todo el feliz hombre de la «derecha», profundamente ingrato.

Probablemente también que la labor del señor Torroja para retener la rana de la moneda mediante un espectacular aplauso. Pero, sin que yo tenga en duda, no estoy tan seguro como anterior, porque entiendo muy poco de cosas económicas, y eso poquísimo que todo me hace dudar de la opinión que concede tanta importancia al problema de nuestro cambio. Creo que, por desgracia, no es la moneda lo que constituye el problema verdaderamente grave, catastrófico, de la economía española—no, de la España—. Pero, repito, es necesario a suponer lo contrario y que el Sr. Torroja ha sido el Cid de la peseta. Tanto para España, y tanto mejor para el mundo, a decir, pues cuantos menos errores cometiera este Gobierno, tanto mejor será el error.

El Gobierno es, ante todo, la política que representa. En nuestro caso se trata de una política sencillísima. Es un monomio, y un tema. Cien veces lo ha repetido el señor Berenguer. La política de este Gobierno consiste en cumplir la resolución dada por la Corona de volver a la normalidad por los medios normales. Aunque esto es claro como «¡buenos días!», cuando el lector se fija. El fin de la política es la normalidad. Sus medios son... los normales.

Pero ¿qué hechos, a qué situación política pública responde el Régimen con esta política tan simple unicolor? ¡Ah!, eso

todos lo sabemos. La situación histórica a que tal política responde era también muy sencilla. Era ésta: España, es una nación de sobre veinte millones de habitantes, que venía ya de antiguo arrastrando una existencia política bastante poco normal. Ha sufrido durante siete años un régimen de absoluta anormalidad en el Poder público, el cual ha usado medios de tal modo anormales, que nadie, así, de pronto, podrá recordar haber sido usados nunca ni dentro ni fuera de España, ni en este ni en cualquier otro siglo. Lo cual anda muy lejos de ser una frase. Desde mi rincón sigo estupefacto ante el hecho de que todavía ningún sabedor de historia jurídica se haya ocupado en hacer notar a los españoles minuciosamente y con pruebas exuberantes esta estricta verdad: que no es imposible pero sí sumamente difícil, habiendo en serio y con todo rigor, encontrar un régimen de Poder público como el que ha sido de hecho nuestra Dictadura en todo el ámbito de la historia, incluyendo los pueblos salvajes. Sólo el que tiene una idea completamente errónea de lo que son los pueblos salvajes puede ignorar que la situación de derecho público en que hemos vivido es más salvaje todavía, y no sólo es anormal con respecto a España y al siglo XX, sino que posee el rango de una insólita anomalía en la historia humana. Hay quien cree poder controvertir esto sin más que hacer constar el hecho de que la Dictadura no ha matado; pero eso, precisamente eso—crear que el derecho se reduce a no asesinar—, es una idea del derecho inferior a la que han solido tener los pueblos salvajes.

La Dictadura ha sido un poder omnímodo y sin límites, que no sólo ha operado sin ley ni responsabilidad, sino norma no ya establecida, pero ni aún concitada, sino que se ha circunscrito a la órbita de lo público, antes bien ha penetrado en el orden privadísimo brutal y soezmente. Como de todo ello es que no se ha contentado con mandar a plomo y frenético arbitrio, sino que en la he so brado huir de Poder para insultar líricamente a personas y cosas colectivas e individuales. No hay punto en la vida española en que la Dictadura no haya puesto su innoble mano de sayón. Ha matado ha hecho saltar los puentes de las cajas de los Bancos, y esa misma mano, de paso, se ha entretenido en escribir todo género de opiniones estúpidas, hasta sobre la literatura de los poetas españoles. Claro que esto último no es de importancia sustantiva, entre otras cosas porque a los poetas los trafen sin cuidado las opiniones literarias de los dictadores y sus criados; pero lo cito precisamente como un colmo para que conste y se recuerde y simbolice la abracadabrante y sin par situación por que hemos pasado. Yo ahora no pretendo agitar la opinión, sino el contrario, definir y razonar, que es mi primario deber y oficio. Por eso eludo recordar aquí, con sus espeluznantes pelos y señales, los actos más graves de la Dictadura. Quiero muy de liberadamente, evitar lo patético. Aspiro hoy a persuadir y no a convencer. Pero he tenido que evocar con un mínimo de evidencia lo que la Dictadura fué. Hoy parece un cuento, sino que fué un hecho...

Y que a ese hecho responde el Régimen con el Gobierno Berenguer, cuya política significa: Volvamos tranquilamente a la normalidad por los medios más normales, hagamos «como si» aquí no hubiese pasado nada radicalmente nuevo, sustancialmente anormal.

Eso, eso es todo lo que el Régimen puede ofrecer, en este momento tan difícil para Europa entera, a los veinte millones de hombres ya martirizados de antiguo, después de haberlos vejado, pisoteado, envilecido y esquilimado durante siete años. Y, no obstante, pretende, impávido, seguir el frente de los destinos históricos de esos españoles y de esta España.

Pero no es eso lo peor. Lo peor son los motivos por los que cree poderse contentar con ofrecer tan insolente ficción.

El Estado tradicional, es decir, la Monarquía, se ha ido formando un surtido de ideas sobre el modo de ser de los españoles. Pienso, por ejemplo, que moralmente pertenecen a la familia de los óvidos, que en política son gente mansarona y tonta, que lo aguantan y lo sufren todo sin rechistar, que no tienen sentido de los deberes civiles, que son informales, que a las cuestiones de derecho y, en general, públicas, presentan una epidermis córea. Como mi única misión en esta vida es decir lo que creo verdad—y, por supuesto, desdecirme tan pronto como el viento me demuestre que podéis equivocación—, no puedo ocultar que esas ideas sociológicas sobre el español tenidas por su Estado son, en dosis considerable, ciertas. Bien está, pues, que la Monarquía piense eso, que lo sepa y cuente con ello, pero es intolerable que se prevaiga de ello. Cuanta mayor verdad sea, razón de más para que la Monarquía, responsable ante el Altísimo de nuestros últimos destinos históricos, se hubiese extendido, hora por hora, en corregir tales defectos, excitando la vitalidad política del español, haciendo el hiperestésico para el derecho y la dignidad civil, persiguiendo cuanto fomentase su modorra moral y su propensión lauda. No obstante, ha hecho todo lo contrario. Desde Sagunto, la Monarquía no ha hecho más que especular sobre los vicios españoles, y su política ha consistido en aprovecharlos para su exclusión y comodidad. La frase que en los edificios del Estado español se ha repetido más veces es ésta: «En España no pasa nada». La cosa es repugnante, repugnante como para vomitar entera la historia española de los últimos sesenta años; pero nadie honradamente podrá negar que la frecuencia de esa frase es un hecho.

He aquí los motivos por los cuales el Régimen ha creído posible también en esta ocasión superlativa responder, no más, que de creando esta ficción: Aquí no ha pasado nada. Esta ficción es el Gobierno Berenguer.

Pero esta vez se ha equivocado. Se trataba de dar largas. Se contaba con que pocos meses de gobierno emoliente bastarían para hacer olvidar a la amnesia celibata los siete años de Dictadura. Por otra parte del anuncio de elecciones se esperaba mucho. Entre las ideas sociológicas, nada equivocadas, que sobre España posee el Régimen actual, está esa de que los españoles se comprenden con actas. Por eso ha usado siempre los colmillos—función suprema y como sacramental de la convivencia civil—con instantos simoníacos. Desde que mi generación asiste a la vida pública no ha visto en el Estado otro comportamiento que esa especialización sobre los vicios nacionales. Ese comportamiento se llama en latín y en buen castellano: indecencia, indecoro. El Estado, en vez de ser inextinguible educador de nuestra raza desmorralizada, no ha hecho más que arrellanarse en la indecencia nacional.

Pero esta vez se ha equivocado. Este es el error Berenguer. Al cabo de diez meses, la opinión pública está menos resuelta que nunca a olvidar la «gran villa» que fué la Dictadura. El Régimen sigue solitario, acordado, como leproso en lezretero. No hay un hombre hábil que quiera acercarse a él; actas, carteras, promesas—las cuentas de vidrio perpetuas—, no han servido esta vez de nada. Al contrario: esa última ficción colma el vaso. La reacción indignada de España empieza ahora, precisamente ahora, y no hace diez meses. España se toma siempre tiempo, el suyo.

Y no vale oponer a lo dicho que el advenimiento de la Dictadura fué inevitable y, en consecuencia, irresponsable. No discutamos ahora las causas de la Dictadura. Ya habíamos remos de ellas otro día, porque, en verdad, está aún hoy el asunto aproximadamente intacto. Pero el razonamiento presentado antes, la cuestión es indiferente. Supongamos un instante que el advenimiento de la Dictadura fué inevitable. Pero esto, ni que decir tiene, no vela lo más mínimo el hecho de que sus actos después de advenir fueron una creyente y monumental injuria, un crimen de lesa patria, de lesa historia, de lesa dignidad pública y privada. Por tanto, si el Régimen la aceptó obligado, razón de más para que al terminar se hubiese con leal entereza, con nacional efusión, abrazado al pueblo y le hubiese dicho: Hemos padecido una incalculable desdicha. La normalidad que constituía la unión civil de los españoles se ha roto. La continuidad de la historia legal se ha quebrado. No existe el Estado español. ¡Españoles: reconstruid vuestro Estado!

Pero no ha hecho esto, que era lo congruente con la desastrosa situación, sino todo lo contrario. Quiere una vez más salir del paso, como el los veinte millones de españoles estuviésemos ahí para que él saliese

### JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

COMISION DE « EDUCACION INTELECTUAL »

TERCERA CONFERENCIA

27 DE NOVIEMBRE DE 1930 A LAS 9 Y 1/4 DE LA NOCHE

A cargo de don Camilo Vilaverde García, director de la Biblioteca Pública de Mahón, desarrollando el tema

#### República Española

Invitamos a los afiliados, correligionarios y simpatizantes se sirvan concurrir a dicho acto, en prueba de amor a la cultura.

LA JUNTA DIRECTIVA.

del paso. Busca alguien que se encargue de la ficción, que realice la política del «aquí no ha pasado nada». Encuentra sólo un general amañado.

Este es el error Berenguer, de que la historia hablará.

Y como es irremediablemente un error, somos nosotros, y no el Régimen mismo, nosotros, gente de la calle, de tres al cuarto y nada revolucionarios, quienes tenemos que decir a nuestros conciudadanos: ¡Españoles, vuestro Estado no existe! ¡Recons truído!

Delenda est Monarchia.

JOSE ORTEGA Y GASSET

## El meu Menorquinisme

Conferencia dita per En Joan Hernández Mora

Una tasca necessària i ben fecunda va realitzar el jove catedràtic mahonés quan va dirigir la seva paraula a un nombre public arrellegat per la « Juventud Republicana ».

Hi havia temps que se discutia amb converses i amb escrits, si per escriure amb la nostra parla s'havien de tenir en compte les normes gramaticals catalanes o convenia establir-ne unes altres.

La discussió tenia evident perill d'una confusió cada dia més gran i per assò es feia precis qu'un enteniment prestigiós vingues a aclarir els ductes i exposar amb tota claredat i justesa els termes de la qüestió.

En Joan Hernández va realitzar aquesta obra amb plé coneixement de causa i amb un gran domini, com era d'esperar d'el distingit catedràtic de Lliteratura.

En Climent Pons Catalá, actuant de vice-president de la Juventud, va ésser l'encarregat de fer la presentació del conferenciant. Complí la seva obligació amb paraules expressives de la posició intel·lectual i política del conferenciant, que tan prest es va alçar va dir uns conceptes de cortesia passant a fer l'observació de l'actualitat del tema, esplaiant el contingut, fent comparacions amb el significat i contingut d'altres paraules germanes com catalanisme, italianisme per arribar a la afirmació demostrada de la necessitat del estudi cuidados de la qüestió del menorquinisme.

Al·ludint als aspectes històrics lingüístics i polítics va recordar que Menorca habitada per els moros, va ésser conquistada per la gent catalana qu'acompanyava als reis d'Aragó.

Amb aquella gent es va poblar Menorca després d'èsser abandonada per llurs antics dominadors. D'aquella gent ve qu'aquí parlem la mateixa llengua que parlaben aquells catalans.

Les explicacions detallades del conferenciant aclariren molts de conceptes perquè sabia dir amb expressió clara i convincent les observacions que desfeien els punts de resistència d'aquells que tenien una prevenció en contra de la calamitat de la nostra manera de parlar.

Tocant als aspectes literaris va ésser agut, demostrant amb senzillesa un gran coneixement cultural.

Després va parlar també del aspecte polític fent examen de l'equivocació fundamental d'aquesta actual organització per provincies, fent observar qu'el federalisme es el camí polític de la regeneració dels drets de tots els pobles ibèrics, demanant als reunits que fessin com recomanava Federic Soler, quan va fer dir al seu « Ferrer de tall »

« Esmola que esmola fes dagues, daguer, fes dagues que passin les malles d'acer. »

explicant quals son les malles de sern que mantenen l'oposició a la llibertat i als drets des pobles.

El públic va agrair-li la lliçó generosa amb aplaudiment per cert ben merecuts.

Nosaltres n'esteim també satisfets perquè aquell acte va influir amb una aspiració ben sentida i al mateix temps va honrar a la Juventud republicana qui fa llur camí aconseguint molt hermosos resultats.

P. TALTAVULL

## Novedades Literarias

que pueden adquirirse en la Tipografía Melonera

	Pesetas
Jean Ravennes.—María de Jernsalén.	5'00
Felipe Trigo.—María de un beso.	5'00
T. Trilby.—Princesa de Riviera.	5'00
Terásov Rodiónov.—Soborno.	5'00
Gabriel Anbarède.—Agnés.	5'00
Worsky.—La emperatriz sangrienta.	5'00
Benito Massolini.—La amante del cardenal.	5'00
F. Witsche'zky.—El navío negro.	5'00
Hermán Robleto.—Sangre en el trópico.	5'00
César González Ruano.—Vida, pensamientos y aventuras de Miguel Uramuno.	5'00
Ch. Lucietto.—El agente secreto.	5'00

## OPTICA

¿SUFRE USTED DOLORES DE CABEZA?

En cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que afirman que la vista puede mejorar. A menudo se cree que con una vista aparentemente normal; no obstante se puede que necesite la ayuda de los lentes. Hágase examinar la vista sin demora. La experiencia adquirida por largos años de práctica nos permite aconsejar al cliente. Los lentes de todo cuanto la ciencia da; más lo que el arte añade.

### Joyería y Relojería

Oficinas de extenso y artístico surtido capaz de satisfacer los gustos más refinados. Especialmente trabaja en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos artículos para regalo: continuamente recibimos novedades artísticas.

Reparación y reparación de joyas; personal competente.

Obercie Carlos III, 23. - MAHON

## Horno Catalán

Infanta, 57

Elaboración diaria de las especialidades de la casa de los verdaderos panecillos de VIENA, Pan de LUJO, INGLES, FRANCES y CROISSANTS, propios para Banquetes, Bodas y Bautizos.

Dos hornadas al día Se sirve a domicilio

FUTBOL

Alcaldía de Mahón

Crónica local y general

Mahón F. C. 5 C. S. España 1

La presentación del equipo villacarlino en el campo del Stadium, no resultó lo feliz que desear pudieran sus partidarios.

Por otra parte, hacía muchas semanas que no habían entrado en cancha, mientras sus rivales de ayer han efectuado más de quince días de buena y eficaz preparación.

Los primeros en marcar fueron, sin embargo, los villacarlinos; pero la respuesta de los azulgrana fué inmediata, y durante todo el partido los locales pegaron a placer logrando marcar cinco goles.

El equipo del Mahón presentóse ayer acertadamente compuesto y bien reforzado con dos elementos foresteros que encuadraron perfectamente en su delantera.

El público no fué muy copioso; solamente los «chinchas» del Mahón, que pueden ya mostrar satisfechos, bailan a placer; por parte del público españolista vimos pocos elementos, escaseando también los «chinchas» del otro equipo local.

El entusiasmo con que ayer jugaron los mahoneses y sus buenas realizaciones nos facilitan a creer que si los villacarlinos aprueban y regeneran la composición de su equipo este invierno los dos equipos locales y el Español volverán a ser cuadros de calidad y de suficiente fuerza para dar jaque al equipo ciudadelano que en las anteriores temporadas supo sobreponerse a todos.

Motors

Don Vicente Pons Carreras, en concepto de Gerente de la Corporación del Sindicato Agrícola Católico de esta ciudad, solicita autorización para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en la casa número 61, de la calle de Prieto y Canles, para destinarlo a la industria que ejerce.

Lo que se hace público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda afectar para que dentro del plazo de ocho días, a contar de la publicación del presente anuncio en los diarios locales, puedan presentar las reclamaciones que estimen pertinentes.

Mahón 22 de noviembre de 1950.—El alcalde, Mateo Seguí.

LOS CINES

PRINCIPAL.—La gran actriz joven Clara Bow con su gracia, su arte y su encantadora ingenuidad realiza la película en que toma parte, máxime si se trata de una comedia de lixiosa, chispeante y de fina comicidad como la que se acaba de estrenar titulada «Tres fines de semana».

CONSEY.—El film recién estrenado «Rosario de Plata» es una maraña cinematográfica con intrigas, luchas y peripecias.

VICTORIA.—El sábado se estrenó la cinta «Corazones en el destierro», película sincronizada con efectos sonoros y en la que se describen con trazos de verismo los horrores y torturas que en tiempos de los zaros rasos se hacía sufrir a los confinados en Siberia; asunto que a todos instruye y enseña y muy propio para que las hienas reaccionarias se relamen de gusto al ver como se atormenta a los hombres por el enorme delito de conspirar contra el absolutismo y en favor de la libertad y el progreso.

TRIANON.—Ayer domingo en el popular cine de la calle de San Elías se estrenó el hermoso film «La mujer fatal», un drama de intensa emotividad, llevado con buen arte a la pantalla, que fija la atención y excita cada vez más el interés mientras se proyecta. En el mencionado cine drama se trata de un modo muy emocionante temas relacionados con la incesante lucha que en África sostienen los franceses y los árabes.

CASA CALLE DE LAS MORERAS PARA VENDER

Por voluntad de sus dueños se venderá en subasta privada y por pujas a la llana en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila Cardona, la casa calle del Doctor Orfila números 33 y 35, el domingo día 30 de los corrientes a las 11 de la mañana, no admitiéndose postura inferior a 20.000 pesetas. Las demás condiciones obran en poder del citado procurador.

Manuel Suca

COMANDANTE MEDICO Medicina y Cirugía general Consulta de enfermedades de los ojos. Corrección de la Miopía, Hipermetropía, Astigmatismo, etcétera. De 11 a 1. San Fernando 19.

El que a hierro mata...

Se ha suicidado el gobierno del general Berenguer. Ya puede prepararse elecciones y confeccionar programas políticos y lanzar amenazas y bravatas. Puede alguno de sus ministros profetizarse muchos años de existencia ministerial; pero lo cierto es que va rectamente hacia la muerte. Fracaso desde hace mucho tiempo, se sostiene tan sólo porque no existe quien pueda sucederle en el Poder. Los que podrían hacerlo con cierto prestigio y alguna garantía de seriedad y acierto no lo quieren aceptar, porque se mueven tan dispuestos a aceptarlo no lo pueden ocupar porque no sirven.

Este es el triste sino de la monarquía, es su fracaso, porque ha perdido el prestigio y no inspira ya confianza. Están escamados los que mejor y con mayor autoridad la servirían y no quieren exponerse a un nuevo puntapié.

El general Berenguer es jefe del Gobierno por la fuerza de las circunstancias y no lo puede dejar porque el poder quedaría en mitad de la calle. Pero ahora lleva ya el peor estigma que podía marcarlo en los tiempos que corremos con la sangre derramada en las calles de Madrid, sin necesidad ninguna, contra gentes desarmadas cuya única falta consistía en el intento de variar la ruta de una manifestación de duelo.

Inútil y contraproducente resulta que intenten ampararse en el principio de autoridad, porque tal principio no reside de ningún modo en la fuerza bruta, sino en la templanza, en la seriedad, en la ponderación y en el respeto a la vida de los ciudadanos.

El general Berenguer, como ya se ha dicho en la prensa, es el hombre de los tristes destinos, el que ha de sacrificar su prestigio personal por salvar el buen nombre de la monarquía; y con ello no ha hecho más que cuanto ya hicieron muchos de los antiguos políticos. Y vea el general Berenguer el pago que les han dado.

Ha fracasado ya hasta lo último el gobierno Berenguer; no podrá seguir tranquilo su camino porque se opondrán a su paso los cadáveres de los obreros inútilmente sacrificados en las calles de Madrid; le ahogará la sangre derramada.

Podrá continuar aún por algún tiempo rigiendo los destinos de la nación porque, ya lo hemos dicho, no tiene posible sucesor; pero algún día oírán su fuerte el despertador y volverá en sí y comprenderá todo lo grave de su situación y caerá de mala manera, como merece por su torpeza.

«El que a hierro mata a hierro muere».

Casino de Obreros de Unión Republicana

Habiendo adquirido esta Sociedad el billete de la Lotería Nacional correspondiente al sorteo del día 22 de diciembre número

22.404

se avisa a los señores Socios que el despacho de participaciones de 2 pesetas está a cargo del Conserje hasta el día 15 del próximo diciembre a las 9 de la noche, en que el sobrante será repartido entre los socios que lo soliciten.—El Presidente, Pedro Pons Sitges.

Información militar

MANDO.—Regresado el Excmo. Sr. General Gobernador, don Manuel López de Roda y Sánchez, se ha hecho cargo nuevamente del mando, cesando en el mismo el Excmo. Sr. General de Brigada, segundo jefe, don Antonio Bandrés Cazarro, que lo desempeñaba accidentalmente.

Servicio de la plaza para hoy: Parada, Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día, Comandante de Infantería don Francisco López Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero. Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Infantería. Vigilancia. 22.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carros. Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería. Imaginaria. 5.º Oficial de Artillería.

Donativo

El señor alcalde de esta ciudad, ha recibido de otra persona caritativa que desea ocultar su nombre, la cantidad de veinticinco pesetas, para los Establecimientos municipales de Beneficencia.

En el paseo de Isabel II

La música del Regimiento de Mahón dió ayer tarde en el paseo de Isabel II el programa que el sábado anunciamos. Aquel sitio se vio muy concurrido, pues el día propio de la primavera ya avanzada, con vida a tomar el sol.

Saludo

En el vapor correo embarcó ayer para Barcelona y Madrid, el Presidente de la Junta local de Salvamento de Náufragos, Excelentísimo señor don Juan F. Tallavall, al objeto de asistir al solemne acto que se celebrará en la Villa y Corte para conmemorar el cincuentenario de la fundación de dicha Sociedad. Deseamos al señor Tallavall, lleve feliz viaje.

Expresión de condolencia

El sábado fué conducido a su última morada el cadáver del que fué nuestro buen amigo y correligionario don Bernardino Bugar Torrent, que a los 87 años de edad rindió en vida que ha sido modelo de laboriosidad y honradez.

El fúnebre resaca en la calle de Santa Eulalia número 52, y la manifestación de duelo fué significativa del aprecio que en general merece en familia a la que expresamos nuestro sentido pésame, especialmente referido a sus hijos don Antonio, don Juan, doña Francisca y doña Antonia.

TRIANON

HOY LUNES SESION POPULAR OTRO EXITO ENORME

La mujer fatal

EMOCIONANTE DRAMA

En vista de la gran demanda que hubo en las dos sesiones de ayer y de la extraordinaria aceptación que ha alcanzado este programa, se advierte que las localidades irán numeradas.

La taquilla se abrirá a las cuatro.

Por la justicia y la verdad

Últimos párrafos de un artículo que con la firma Antonio Dubois publicó hace poco «El Mercantil Valenciano»:

«Cada orador y cada escritor procesado podría repetir en sus declaraciones las palabras de Fra Giovenoni, el peregrino de Anate France, conducido ante los magistrados por hablar mal de las leyes. «Ha hablado en pro de la justicia y de la verdad. Si las leyes de la ciudad son conformes con la justicia y la verdad, no he hablado contra ellas. He pronunciado palabras de amor.»

Quiénes delinquen por ideas políticas lo hacen creyendo que defienden la justicia y la verdad, y que escriben o pronuncian palabras de amor. Que la justicia no sea inexorable con ellos.»

De viaje

Para Alcudia y Barcelona salieron ayer en el vapor «Balear» trece pasajeros, entre ellos el industrial don José Codina Villalonga que regresa a Toulouse, el viajante de dicha casa don Enrique Llimosner Azencio y don Rogelio Calvo Sitges.

Defunciones

A los 75 años falleció doña Eduvigia López Rulero, natural de Burgos, vecindada en esta ciudad, San Sebastián 55, estado soltera.

—Don Francisco Mercadal Ferrer, natural de Ciudadela, falleció a los 79 años, en la calle de Santa Victoria número 18.

—En el Lazareto de nuestro puerto falleció la respetable anciana doña Francisca Pons Carreras a la avanzada edad de 95 años. Reciban nuestra condolencia las respectivas familias de los difuntos.

La conferencia de ayer

Seguendo el ciclo de conferencias que en la Federación Obrera se está desarrollando, ayer ocupó aquellos tribunas don Juan Manceb, director de este diario, el cual desarrolló una disertación de carácter político social. En nuestra edición próxima daremos más extensas referencias del atinado acto.

NUUESTROS MERCADOS

Ayer fueron vendidos en la pescadería 725 kilogramos.

Hoy se han vendido 885 kilogramos; procedentes de Fornells 79 kilogramos, de Villa Carlos 6, y 800 de las barcas de Mahón.

El mercado del Claustro está bien surtido de verdura. Abundan las coles y las colifloras.

Los huevos se venden a 55 céntimos uno. Durante esta semana o la próxima se iniciará la baja.

Noticias maritimas

Vapores correos

Para Alcudia y Barcelona, zarpó ayer por la mañana el vapor «Balear» con el pasaje, la balla y carga. Capitán señor Jeanne.

—Esta mañana ha llegado el vapor «Jalma II» procedente de los mencionados puertos con el pasaje, la balla y carga. Capitán don José Caldés.

Procedente de Alcudia, ha rendido viaje esta mañana en Ciudadela el vapor correo. Saldrá esta noche a las siete, para Palma.

Velero

Ayer, al ceasar, fondeó el moto-velero «Pons Maris», procedente de Barcelona, con carga general. Patrón don Miguel Mercadal.

EL COMANDANTE MILITAR DE MAHÓN

rina de Menores Director Local de Navegación y Pesca Marítima de Mahón.

Hago saber: Que la Dirección General de Navegación, Pesca e Industrias Marítimas en Circular de 15 del actual inserta en el Diario Oficial del Ministerio de Marina dice lo que sigue:

«Que hallándose próxima la época en que el personal de la Marina Mercante náutico y de máquinas, debe presentar sus hojas de servicio en las direcciones locales para ser enviadas a dicho Centro en cumplimiento a lo dispuesto en las Reales Órdenes de 15 de junio de 1929 (D. O. 198) y Circulares de 10 de octubre del mismo año (D. O. 258) y 11 de marzo del corriente año (D. O. número 65) se recuerda a dichos oficiales la entrega de dichas hojas para cumplimiento del modo más exacto posible por interesar grandemente a la Dirección General conocer en los momentos, y con la mayor exactitud posible los datos que se refieren a la Historial del personal Mercante.

Lo que se publica para conocimiento del personal interesado.

Mahón 24 de noviembre de 1950.—Gabriel Rodríguez.

Para lavar la ropa

Con descanso, economía y perfección, nada como la máquina de tipo doméstico

« HOGAR »

Venta exclusiva y a toda prueba. G. J. Orfila. Pintor Calbo, 13 MAHÓN

TEATRO PRINCIPAL

LUNES DIA 24 DE NOVIEMBRE 1950. 9:30 noche. Piano

Gran sesión popular a 0'30 entrada general

La magnífica película

Tres fines de semana

por la encantadora Clara Bow y Nell Hamilton

Plazas y principales 1'50 Segundos 1'00 Butaca 0'40.

Piano: EL MAYOR PECADO. PUERTAS CERRADAS. UN HOMBRE APOCALIPTICO. LA TENTACION

SALON VICTORIA

HOY LUNES DIA 24 NOVIEMBRE. A las 9:15. Butaca 50. General 55

EXITO UNANIME Y MERCEDICO de la gran producción «Warner Bros Vitaphone»

Corazones en el destierro

por DOCTORES COSTELLO con GRANT WITERS que canta unas bellas canciones rusas. EL AVIADOR. Dibujos SONOROS. LLUVIA DE SUSTOS Una de las mejores cómicas. Acuña V. a presenciar este gran programa sonoro. Precios populares

Entradas: SED DE AMAR por COLLEEN MOORE y EDMUND LOWE. En breve: «La muchacha del Volga», «De la casa», «El día de los barcos perdidos», «Paris», «Salvi», «Vida nocturna».

TRIANON

LUNES DIA 24 NOVIEMBRE A las 6 y cuarto

Sesión popular. Entrada única: 30 CENTIMOS

OTRA SUPERPRODUCCION DE GRAN EXITO

POR ULTIMA VEZ

El emocionante drama de la acreditada casa Julio Cesar que lleva por título

LA MUJER FATAL

Admirable interpretación de los famosos artistas JETTA GONDEL y VICTOR VARCONI.

Precios: Palcos plateas, pta. 0'75. Palcos principales, 0'60. Entrada única, 0'50

Media entrada, 0'15.

NOTA IMPORTANTE.—Las localidades irán numeradas. La taquilla se abrirá a las cuatro de la tarde.

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 25 NOVIEMBRE. A las 6. Butaca 40 General 50. QUIY TETO

ULTIMA PROYECCION de la bellísima cinta dramática, marca BIP UFA

Rosario de plata

Drama de mar de encontradas pasiones, muy interesante y sugestivo.

Jueves: SANGRE INDIA por TIM MACOY. Sábado: EL LEGIONARIO. Imposicionada en el

Marruecos español. Gran éxito de la bellísima EVA VON BERNE.

En breve: «Indianópolis» el éxito de William Haines y Anita Page, «Ráfagas variadas», «Prisioneros», «El gordo de Navidad», gran película española, y otras.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 23 a las 2 15

Política y administración Consejo de Ministros

Antes

El Gobierno ha celebrado Consejo en el despacho oficial del general Berenguer y bajo la presidencia de éste. El acto empezó a las 5 y 30.

Cuando llegó el ministro de Economía señor Viguri, apenas vio a los representantes de la prensa les dijo: —Me paso las horas en el balcón para ver si llueve, que es lo que me importa más.

Pediré que me concedan un crédito de cien mil pesetas para dotar un departamento de economía dijo el señor Wals, ministro de Hacienda, a los periodistas, y estos le preguntaron: —¿Y de política?

—Ya ven ustedes, no llueve. No obstante, hay un chaparrón político.

—Bien, bien; pero díganos usted algo.

—El único que puede decir es el presidente señor Berenguer. El es político, los demás únicamente somos aficionados.

Llega luego el general Marzo (Gobernación) y muy solemnemente, así que acerca a los de la prensa exclama: —Los conflictos se resuelven, después de la tempestad viene la calma.

El general Berenguer habló también con los periodistas y aludió al chistecito de la lluvia, consigna que al parecer han impuesto los ministros.

Después de lamentar que nolloviese, dijo el presidente: —No hace más que amenazar.

—¿Qué nos dice usted sobre esos rumores de haber sido detenido el comandante Franco?

—Como no sea en París. Allí está y que un curso de estudios y prácticas militares.

A la salida

La sesión gubernamental terminó a las 9 y de la noche.

Al salir el presidente, general Berenguer, al lado de los señores de la prensa que el ministro de Hacienda, señor Wals, se había peado con sus compañeros con motivo de la sesión de pérdidas en el presupuesto. Añade que se había acordado intensificar obras de Andalucía.

—Trataron ustedes de política? —Todo es político, incluso los presupuestos.

—¿Y de la situación? —El orden es completo en España.

—¿Cuándo se celebrará el próximo congreso? —El martes.

—¿Cuándo salió el señor Wals (Hacienda)? —Me siento acatarrado. Se trató de presupuestos.

El señor Viguri dijo que se había tratado de los medios de conjurar la crisis del trabajo en Andalucía y que el señor Wals habló de cambios y añadió: —Si todos pusieran un poco, cada uno de sus bolsillos, hace tiempo que se habría arreglado.

Nota oficial

Nota oficial, que según costumbre se publica...

dicó, dice que el gobierno acordó lo que sigue:

Libertad condicional de ciento treinta penados.

Permuta por desfilero de la condena de don Estanislao Bilbao.

Proyecto de reforma de la policía gubernativa.

Suplemento de crédito en el capítulo de vigilancia y seguridad.

Expedientes de obras.

Abastecimiento de agua.

Proyecto de reforma en el personal de pólitos.

Informaciones y comentarios

La situación en Barcelona

Ha quedado normalizada la situación en Barcelona.

Se temían incidentes que no se han suscitado.

No se han presentado al cobro de jornales los obreros que holgaron.

Ha empezado el riego de las calles.

En el Ayuntamiento se ha promovido un debate político para demostrar que los tenientes de alcalde no regatearon su concurso al alcalde.

En principio se ha acordado la resolución del contrato de limpieza pública.

Una nota de la Confederación Nacional del Trabajo dispone que en las cesen las huelgas acordadas por la Regional.

El alcalde ha visitado a los heridos causados los últimos sucesos. Las ayudas vienen a ser mejores.

El martes se reanudarán las clases en la Universidad.

Angel Peñafía y otros significados estudiantes han pedido al gobernador que ponga en libertad a los presos y que se llegue a la reapertura de las sociedades sindicales.

Se han condonado los derechos por recargo de simancas durante los días que hubo huelga en Barcelona.

La víctima propiciatoria

Continúa la sañada persecución contra la prensa, como si fuera ésta la víctima propiciatoria para sacrificarla en holocausto al favor de los dioses.

El diario «El Socialista» ha sido denunciado por la publicación de un artículo. Ha sido suspendido por un mes el semanario republicano «Nosotros».

Ha sido recogida y secuestrada la edición de la revista «Nueva España».

Comentarios y conjeturas

Dice «El Imparcial» que lo único que ahora no puede sobrevenir en España es la dictadura.

Se atribuye gran importancia al Consejo de Ministros que ha de celebrarse el martes y en el que se acometerá el problema político en relación con los rumores que circulan.

Crónica general DE ESPAÑA

Desanimación en la timba legal

Barcelona.—Hasta en el juego oficial de la lotería han repercutido las huelgas y conflictos de estos días.

Los jugadores en la gran timba nacional se han retirado por falta de compradores. La Ciudad Condal ha devuelto a Madrid cinco mil billetes.

Del aire al mar

Ha sido alcanzado por un fuerte temporal el hidroavión que presta servicio fijo y periódic entre Barcelona y Génova.

Salida por los vientos la aeronave ha bajado en descenso forzoso, a causa del temporal, cerca de Caste.

Un momento a futbol

Madrid.—Se ha jugado un partido de campeonato de la región centro.

Han luchado los equipos «Racing» y «Nacional».

No hubo vencedor ni vencedor porque la lucha terminó con empate, después de disputar un tanto cada uno de los contendientes.

Electorerías

La «Gaceta» publica hoy un decreto relacionado con las elecciones que el gobierno cree que dirigirá.

En dicha disposición se dictan normas para la designación de los locales donde se han de instalar los colegios electorales.

Movilización de fuerzas

Continúa la movilización de fuerzas militares que el pueblo ve con extrañeza, aun cuando el gobierno dice que son propias de esta época.

Han llegado a Madrid tropas procedentes de Huesca, Jaca, Pamplona, Almería, Plasencia y Barastro.

Dieciocho cazadores de Simancas han sido enviados a Valencia.

En Vitoria hay un batallón preparado para marchar.

LA LOTERIA

En el sorteo recién celebrado han salido premiados los números siguientes:

Con 150.000 pesetas

9.415.—Barcelona, Gerona.

Con 80.000 pesetas

26.899.—Barcelona, Madrid

Con 60.000 pesetas

1.484.—La Línea, Huesca.

Con 20.000 pesetas

35.546.—Madrid.

Con 3.000 pesetas

32.211. Morrón.

9.124. Barcelona.

19.435. Barcelona.

23.576. Barcelona.

28.229. Barcelona.

3.484. Barcelona.

5.477. Madrid.

18.730. Madrid.

21.683. Madrid.

34.178. Madrid.

39.894. Madrid.

4.347. Baeza.

5.219. Sóller.

13.599. Ceuta.

14.745. Sevilla.

21.545. Cartagena.

26.743. Zaragoza.

27.081. Las Palmas.

31.082. Lérida.

33.843. Sevilla.

Ayuntamiento de Alayer

Comité Republicano de Mahón

Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 4 de Noviembre de 1930

Presidió el señor Alcalde don Cosme Tré mol, asistiendo los Tenientes señores Villalonga de Febre y Villalonga Salóm.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Quedar enterado y dar cumplimiento al R. D. de la Presidencia del Consejo de Ministros de 24 del mes pasado, Osetes 26, dispuesto la formación del Censo General de Población en 31 de diciembre próximo, así como la instrucción dictada por el Ministerio de Trabajo y Previsión de 27 del mismo mes, Gaceta 50, para llevar a cabo tan importante servicio.

Quedar enterado a saber:

1.º Real Orden de Gobernación autorizando a los Médicos Titulares para formular reclamaciones en contra de los proyectos de clasificación de las plazas de Médicos Titulares, Inspectores Municipales de Sanidad.

2.º Productos obtenidos durante el mes de octubre, por los conceptos siguientes:

Table with 2 columns: Description and Pesetas. Items include Arbitrio sobre carnes, Arbitrio sobre derechos deegitello, Idem sobre inspección sanitaria.

Total. 3.375'21

3.º Y de haberse celebrado el día 31 de Octubre la fiesta del «Día del Ahorro», con forme se había acordado y a costumbre de los años anteriores.

Aprobar y publicar en el B. O. de la Provincia, el extracto de los acuerdos tomados por la Municipalidad durante el mismo mes de Octubre.

Autorizar al vecino Bartolomé Palliser Pírios para instalar un motor de 1 H. P. en la casa número 47 de la calle de las Perras, con destino a la industria de panadería.

Quedar enterado de la documentación recibida de la Junta Calificadora de Aspirantes a Destinos Públicos, declarando como definitivo el nombramiento de Guardia Municipal a favor de don Nicolás Peiras Pons.

Y se levantó la sesión.

GRATIS

150.000 pesetas en regalos a título de propaganda sólo por un mes. Escribid Apartado 10.040 Madrid.

Aprendiz tipógrafo

Se necesita en la imprenta de este diario.

NO PROTEJA VD. innecesariamente la industria extranjera. ADQUIERA VD, la máquina de escribir de producción nacional

Hispano Olivetti

Agencia Mahón Hispano Olivetti, S. A. Carlos III, número 3

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Table with 2 columns: MENU PARA HOY and MENU PARA MAÑANA. Lists various dishes like Entremeses variados, Macarrones a la italiana, etc.

Table with 2 columns: Price and Pesetas. Lists prices for different services like Precio del cubierto, Tickets 10 comidas clase superior, etc.

OSOTROS

ANUARIO POLITICO DE IZQUIERDA

Interesante y batalladora publicación que cuenta con firmas muy conocidas y que ha logrado, en los pocos meses que lleva de vida, un éxito sin precedentes.

Precio del ejemplar . . . . 30 CENTIMOS

en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

nia con los fines a que la Humanidad tiene derecho y la Naturaleza con sus ejemplos nos ofrece. En junio de 1900 nace la revista decenal de literatura, ciencias y arte, titulada «El Iris», de efímera existencia, que salía de la oficina de Bernardo Fábregues, cuyo director era; con las mismas características de dirección e impresión se publican en Julio de 1902 «Libre Concurso»; y en 11 de Enero de 1903 el semanario literario festivo titulado «Mesa Revuelta», que cesó en 7 de Abril del mismo año.

» predilectos; equeste publicació es purament literarie. sense culó pulític ni religiós de cap caste; » puis es seu ubjecte es estendre entre noltrus se » lecture y escripture des llenguatje menorquí » cesó el 13 de Septiembre del mismo año, habiendo sido impreso en la oficina de Bernardo Fábregues.

«El Pueblo», periódico republicano democrático, comienza su publicación el día 1 de Mayo de 1892, dirigido por don Bernardo Fábregues Sintés, en cuyos talleres tipográficos se imprime; hasta 23 de Enero de 1894, en que cesa: el programa que defendía, dado con tanto más placer, cuanto que no le impulsaba la idea de lucro, ni la mezquina aspiración a empleos u honores, ni el afán de caciquear, consistía en creer que el numeroso partido insular republicano estaba debilitado por causas que todos los correligionarios de buena fé debían de lamentar, y a fortalecerlo tendía toda su aspiración; constituían el periódico dos o varios artículos doctrinales y de colaboración y las secciones denominadas: La Semana, Nacional, Local y Anuncios, siendo notables algunos de los primeros, por ser periódico de lucha.

# CASAS RECOMENDADAS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13.-Mahón

## EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . 21'00 pts.  
Mantas lana grandísimas . 23'00 »

Siempre barato

Para Papeles de música, Cuerdas armónicas y alquiler pianos en la casa

MANOLO CARDONA

## La Casa de las Medias

Medias seda artificial desde . 1'50  
Corbatas, gran surtido » . 0'95  
Sábanas matrimonio » . 7'50

## L'ABEILLE

COMPAÑIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

## Albayalde en pasta

El mejor y el de más rendimiento  
Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas  
Insustituible para la mezcla con nuestro producto  
VERDE CARDENILLO PURO *Vert d'aram*  
La pintura más resistente al exterior y al agua del mar  
Venta: CASA MURILLO  
Fundada en 1869  
Pi y Margall, 26 MAHON Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Calidades inmejorables. Precios limitados.  
Fabricante del verdadero y típico licor Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos  
Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

## FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.

Extenso surtido en la casa

MATEO MIR Doctor Orfila, número 22

Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

# ICABALLERO!

EL TRAJE QUE VD. DESEA LO ENCONTRARA

EN LA SUCURSAL TERRES

## Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

## Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona 22 de noviembre de 1930

Francos cheque	54 75
Libras id.	49 95
Dólar id.	8 84
Liras id.	46 50
Interior serie A.	70 50
id. B.	73 25
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	90 10
id. B. 1920.	90 25
Exterior serie A.	85 60
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p. 100 1922	60 00
id. F. C. Norte Prioridad 5 por 100	73 35
Amort. 5 p 100 serie A 1917.	85 10
Amort. 5 p 100 serie B 1917.	85 10
Obligaciones Sdad. General Agnas Barcelona 6 p 100	60 00
Acciones norte fin mes.	109 30
id. Alicante id.	102 10
id. Andaluces id.	42 75
id. Orenses id.	60 00
id. Coloniales id.	110 00

## Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona 22 de noviembre de 1930

Amortizable 5 p 100 A 1920	90 50
id. B 1920	90 25
Interior 4 p 100 A	70 50
id. B	70 50
Amortizable 5 p 100 A 1917	85 10
id. B 1917	85 10
id. 5 p 100 A 1927	99 85
id. B 1927	99 70
Exterior 4 p 100 A	85 60
id. B	82 65
Obligaciones Norte Prioridad	73 50
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	63 75
Andaluces 2.ª serie fija	50 5
Crde. B. Hip. España 4 p 100.	98 00
id. 5 p 100	97 50
id. 6 p 100	110 90
Francos cheque París	54 65 a 54 75
Lira id. Roma	45 50
Dólar id. New-York	8 82 a 8 84
Libras id. Londres	42 85 a 42 95
Reichmarks id. Berlín	2 1075

## MONEDAS DE ORO

Hollands	171 00
Orzas y sus fracciones	171 00
Isabelinas	173 00

## Noticias de todas partes

### EL PARO FORZOSO EN LOS ESTADOS UNIDOS

Washington 17. - Según datos facilitados por el departamento del Comercio, el número de obreros sin trabajo se eleva en los Estados Unidos a 3.400.000.

### DE ELECCIONES

Varsovia 17. - Según datos no oficiales, los resultados de las elecciones para la Dieta de Danzig son éstos: socialistas, 18; pierden siete puestos; nacionalistas alemanes, 10 y pierden seis; comunistas, ocho, y ganan cuatro; nacionalsocialistas, hitlerianos, 12, y ganan 11.

### EN ALEMANIA

Hagen (Westfalia) 17. - Ayer se produjo un choque entre unos tres mil manifestantes nacionalsocialistas y un numeroso grupo de comunistas resultando gran número de heridos, tres de ellos graves.

### LA CRISIS DE TRABAJO EN ITALIA

Roma, 17. - A pesar de las medidas adoptadas por el Gobierno fascista, la escasez de trabajo es cada vez mayor, y el número de obreros parados aumenta constantemente. Según datos de fuente oficial, la estadística de éstos el día 30 de septiembre señalaba 394.630 obreros parados, y en octubre, 446.945. De esta cifra sólo reciben indemnización de paro 150.000 obreros.

### LOS GRABADOS ROBADOS A LA BIBLIOTECA NACIONAL DE MADRID.

Londres 17. - El « Times » publica un telegrama de Berlín diciendo que el Gobierno español ha rescatado en dicha capital, por la suma 111.000 marcos, los grabados que fueron arrancados de libros robados en la Biblioteca Nacional de Madrid hace más de un año.

### UNA MILICIA CIUDADANA

Riojaneiro 17. - El ministro de Justicia don Oswaldo Aranha, y el coronel Goes Montairo han anunciado que el Brasil tendrá pronto una Milicia ciudadana, basada en los principios de los « camisas negras ».

La Milicia será conocida con el nombre de Legión de Octubre.

## Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

James Oliver Curwood. Las Hanzas de Abraham	5'50
Guy Chantepleure. La pasajera	5'50
P. C. Wren. « Bean Guest »	5'50
Mary Roberts Rinehart. La calle de las siete estrellas	5'50
Alejandro Pérez Lugín. La Casa de la Troya	5'00
Alejandro Pérez Lugín. La virgen del Rocío ya entró en Triana	5'00
Roif Burman. El derecho a la felicidad	5'50
Edward Burne. Los botones de un soltero	5'50
Tirso Medina. El monumento a Goito	5'50

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1930, de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento noviembre de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Edgar Wallace. - Rey en la sombra	5'00
Edgar Wallace. - El cofre de doble fondo	5'00
Milward Kednedy. - Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey. - El secreto de Hardy Street	5'00
Frank Heiler. - Vida y hazñas del señor Collin	5'00
George Linnell. - El asesinato del Ferret Medbury	5'00
Victor Hone. - Los piratas del Whisky	5'00

## Biblioteca de Ideas y Estudios Contemporáneos

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Dr. A. Anselmo González. - Nacimiento y evolución de la inteligencia	5'00
Max Norden. - La esencia de la civilización	7'00
E. Bialer. - El pensamiento disciplinario	5'00
Ernst Jünger. - Las tempestades de acero	7'00
A. Llano. - El imperio de los negros blancos	6'00
Charles Vècherd. - Los zigzags del amor	5'00
G. K. Chesterton. - La esfera y la cruz	5'00
Leonidas Andrew. - El Océano	7'00

intentar sembrar rencores ni despertar odios que engendran la cizaña, sino tranquila y pesadamente el grano evangélico en el campo de la prensa periódica, con aprobación del Ordinario y bajo el lema: « El que no está conmigo, está contra mí (San Lucas, cap. XI, vers. 14 al 28). - El que no recoje conmigo desparrama (San Lucas, cap. XI vers. 14 al 28) »; en 18 de Abril de 1898 comenzó a publicar un « Suplemento telegráfico de El Grano de Arena », diario cuyo servicio estaba encomendado a la Agencia Fabra, de Madrid; el cual cesó el día 31 de Agosto, una vez finida la gigantesca lucha sostenida entre el siempre romántico Juan Español y el gran materialista Tio Sam, cuyos primeros desgraciados sucesos fueron el origen de su nacimiento; el periódico principal fué el impreso en las oficinas de Miguel Parpal, hasta 3 de Julio de 1897; de Francisco Fábregues, hasta 4 de Enero de 1902, siendo igualmente impresor del suplemento; de Miguel Parpal, por segunda vez, hasta 1 de Octubre de 1902; de Bernardo Fábregues, hasta 5 de Enero de 1910; y de Manuel Sintés Rotger, hasta que cesó, en 29 de Diciembre de 1917; esta publicación estuvo consagrada al Corazón de Jesús.

El día 1 de Julio de 1895 y bajo el lema: « Amor - Paz - Caridad » empieza su publicación la revista espiritista y de estudios psicológicos « La Estrella Polar », bajo la sucesiva dirección de don Francis Parés Llansó, hasta el mes de Octubre, y don

Pedro J. Ponsatí Prats, hasta que cesó, en el mes de Mayo de 1897: fué impresa en la oficina tipográfica de Francisco Fábregues.

El 1.º de Septiembre de 1898 tiene lugar la aparición de « El Porvenir del Obrero », órgano de la sociedad de este nombre, publicación mensual, en un principio, hasta 1.º de Octubre de 1899 siendo su director don Bartolomé Briones Mesa; hebdomadario, desde el día 20 del mismo mes y año, en que se convierte en eco de la sociedad libertaria Agrupación Germinal, bajo la dirección de don Juan Mir y Mir, hasta 31 de Mayo de 1900, en que comienza a aparecer cuando puede; en 25 de Julio de 1900 se encarga de la dirección don Lucas Pons Castell; dos veces suspendió su publicación este periódico, la primera, en 29 de Julio de 1903, por divergencias habidas con su impresor, Bernardo Fábregues; y la segunda, definitivamente, en 22 de Marzo de 1907, siendo director, por segunda vez, don Juan Mir y Mir, quien se encargó en 27 de Mayo de 1904, en que inaugura la segunda época, tirada en la oficina de su nombre: su aparición en la palestra periodística tuvo por objeto propagar la unión entre los trabajadores, a fin de que constituyeran entidades que fueran respetadas por las nobles aspiraciones y legítimas ambiciones que persiguían, a cuyo fin, desde el primer momento, trabajó sin descanso influyendo en el ánimo de los proletarios para que se asociaran y transformaran el estado de cosas existente en otro más en armo-